

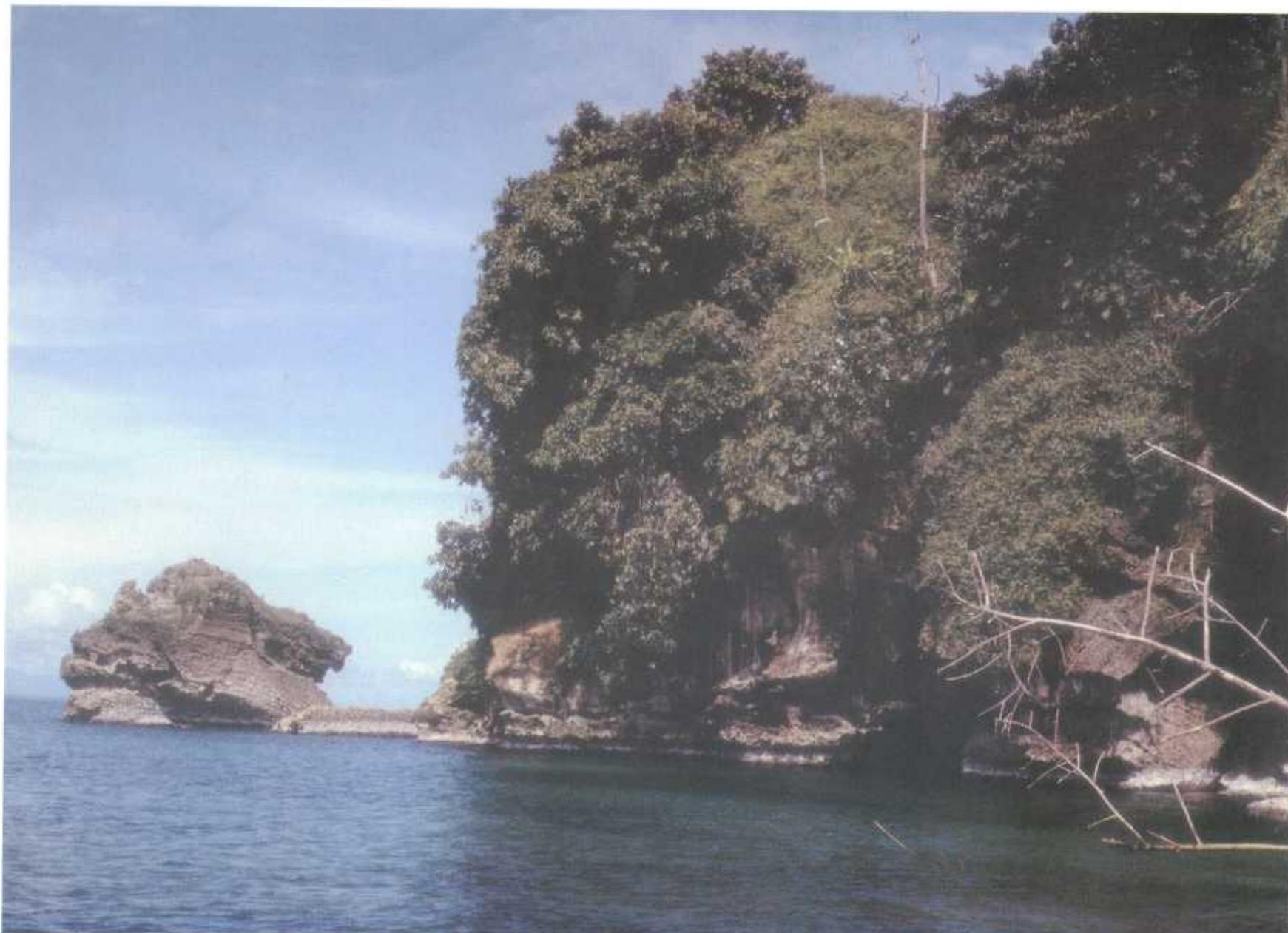
AGENDA ECOLOGICA Y SOCIAL para BOCAS DEL TORO



Actas de los Seminarios Talleres

Editado por: STANLEY HECKADON MORENO
Panamá 1993





Swan's Key, Bocas del Toro. Llamado comunmente "Isla de los Pájaros". En este islote convergen aves del Caribe y de otros lugares del Atlántico. Se debe convertir en Santuario de Aves Marinas.

Foto: Luis Mou Sue

AGENDA ECOLOGICA Y SOCIAL

para

BOCAS DEL TORO

ACTAS DE LOS SEMINARIOS TALLERES

Ciudad de Panamá, del 14 al 16 de diciembre de 1992
Bocas del Toro, del 26 al 27 de enero 1993

Editado por:
Stanley Heckadon Moreno



Panamá, 1993



ISBN
958-9226-01-09
América Central - Panamá - Recursos Naturales
Ecología - Desarrollo Sostenible

Paseo Pantera es un proyecto regional de Wildlife Conservation International (WCI), División Internacional de la Sociedad Zoológica de Nueva York, y de la Caribbean Conservation Corp. (CCC), financiado en parte por la Oficina para Programas Centroamericanos (ROCAP), de la Agencia Internacional para el Desarrollo.

Impreso en Panamá por:

Impresora Continental, S. A.
Teléfono: 61-8647 Fax: (507) 29-3692

Separación de Colores por:

Fotomontaje y Separación de Colores, S. A.
Teléfono: 23-1702 Fax: (507) 23-1707

*Esta publicación también ha sido
posible gracias a la colaboración
de las siguientes instituciones*



REGIONAL OFFICE FOR CENTRAL AMERICAN PROGRAMS



CULTURAL SURVIVAL

CONTENIDO

AGRADECIMIENTO	1
INTRODUCCION	2
SUMARIO EJECUTIVO	5
<i>Stanley Heckadon Moreno</i>	
Palabras del Gobernador de Bocas del Toro <i>Alex Armando Wright</i>	27
Palabras de Monseñor <i>Agustín Ganuza</i>	28

I PARTE: MARCO FISICO Y AMBIENTAL

Paseo Pantera: Preservación de la Diversidad Biológica en América Central y Bocas del Toro	29
<i>Archie Carr III</i>	
Biología y Geología Marina del Istmo de Panamá	35
<i>Jeremy Jackson y Anthony Coates</i>	
Conservación de la Flora y Fauna en las Islas de Bocas del Toro	43
<i>Charles Handley</i>	
Las Tortugas Marinas en la Provincia de Bocas del Toro	49
<i>Anne Meylan, Peter Meylan, Argelis Ruiz Guevara</i>	
Situación Biofísica y Ambiental de la Provincia de Bocas del Toro	55
<i>Erick Rodríguez, Ricardo Almanza, Ramón Alvarado</i>	
Los Bosques de la Zona Atlántica y el Darién de Panamá: Una Vía del Paseo Pantera	73
<i>Efraín Lao</i>	

II PARTE: MARCO SOCIOECONOMICO Y CULTURAL

Situación Socioeconómica de la Provincia de Bocas del Toro	91
<i>Ricardo Almanza, Erick Rodríguez, Ramón Alvarado</i>	
Situación Actual y Perspectivas de la Industria Bananera	99
<i>Ernesto Ortiz</i>	
Situación de los Pequeños Agricultores, Ganaderos y Pescadores	107
<i>Thomas Bendiburg</i>	
Los Pueblos Indígenas y el Uso de los Recursos Naturales en Bocas del Toro	119
<i>Bernardo Jaén</i>	
La Pobreza Rural en Chiriquí Grande	137
<i>Corpus López</i>	

Situación Económica de Bocas del Toro	139
<i>Simón Balid</i>	
El Problema de la Basura en Changuinola	141
<i>Calixto Augusto</i>	
El Problema de la Basura en Bocas del Toro	143
<i>Urbano Ortiz</i>	
Salud Ambiental en las Islas y Costas de Bocas del Toro	145
<i>Manuel Smith</i>	

III PARTE: PROYECTOS Y PROPUESTAS

Estrategia para la Formulación e Implementación de Políticas y Proyectos para el Ordenamiento Ambiental de la Región de La Amistad-Panamá	149
<i>Israel Barrera</i>	
Parque Internacional La Amistad	157
<i>Víctor Raúl Corro</i>	
Parque Nacional Marino Isla Bastimentos	163
<i>Luis Mou Sue</i>	
Parque Nacional El Copé	175
<i>Ellington Ríos</i>	
El Proyecto Agroforestal CATIE-GTZ en Bocas del Toro	179
<i>Francisco Dixon y Lázaro Domínguez</i>	
Población y Desarrollo Sostenible en el Río Teribe, Bocas del Toro	185
<i>Eysel Castillo Osorio</i>	
Asociación Conservacionista CARIBARO, Conservación y Cultura	193
<i>Luis Mou Sue</i>	
El Turismo Ecológico y la Conservación de las Tortugas Marinas en Tortuguero, Costa Rica	195
<i>Thomas Divney</i>	
¿Por Qué un Programa de Educación Ambiental Formal para las Islas de Bocas del Toro?	199
<i>Georgina de Alba y Francisco Herrera</i>	

ANEXOS

PROGRAMAS DE LOS SEMINARIOS	201
LISTADO DE PARTICIPANTES	207

AGRADECIMIENTO

Quisiéramos reconocer públicamente a quienes hicieron posible estos seminarios sobre la realidad de Bocas del Toro.

A Wildlife Conservation International, particularmente Archie Carr III, director del programa Mesoamericano y propulsor del corredor biológico centroamericano, Paseo Pantera. A Jim Barborack, Kathleen Williams y a Julieta Samudio.

En el Smithsonian Tropical Research Institute a su director y subdirector Ira Rubinoff y Anthony Coates.

Mac Chapin de Cultural Survival, organización que contribuyó a la participación de los representantes indígenas a los seminarios y a la impresión de estas actas.

Muchos funcionarios públicos dieron su aporte: en ciudad de Panamá, en el Instituto Nacional de Recursos Naturales Renovables (INRENARE), su director general, Luis Fidel Narváez, quien dió su decidido apoyo. Francisco Herrera, director de ecología humana, que ayudó en la conceptualización de los objetivos de los seminarios y también a la revisión minuciosa de los artículos. Roberto Arango, director de Parques Nacionales. Sara Ponce de Paredes, directora de Planificación Regional del Ministerio de Planificación y Política Económica. Como también a Rodolfo Torres quien preparó los mapas.

En Bocas del Toro: los técnicos de INRENARE, Víctor Corro, Joaquín Díaz, Luis Mou Sue, Erick Rodriguez y Ricardo Almanza del MIPPE; al director provincial del MIDA, Thomas Bendiburg Snyder; la directora provincial del IPAT, Ligia Thomas de Paget; Olmedo Rodríguez, Caja de Seguro Social; y Bernardo Jaén representante del Congreso General Ngobé ante el Ministerio de Gobierno y Justicia.

Agradecimiento especial merece la Chiriquí Land Company, División de Bocas del Toro, su gerente general Cameron Forsythe y Eida Luz Chang, asistente administrativa. Asimismo a Petroterminales de Panamá y, en particular, José Thomas.

Finalmente hay dos jóvenes profesionales panameñas cuya dedicación, capacidad profesional y organizativa tuvieron mucho que ver con que este esfuerzo se concretara: María Majela Brenes y Eysel Castillo Osorio. Para ellas nuestro profundo agradecimiento.

INTRODUCCION

Wildlife Conservation International WCI, el Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales (STRI), el Instituto Nacional de Recursos Naturales Renovables (INRENARE) y Cultural Survival, co-patrocinaron dos seminarios talleres titulados "Agenda Ecológica y Social para Bocas del Toro". El primero se realizó los días 14, 15 y 16 de diciembre de 1992, en las instalaciones del Centro Tupper del STRI en ciudad de Panamá. El segundo seminario se llevó a cabo el 26 y 27 de enero de 1993 en la escuela secundaria de la ciudad de Bocas del Toro en isla Colón.

Este documento recoge tanto las ponencias presentadas en ambos eventos como las conclusiones y recomendaciones de los grupos de trabajo.

Los Objetivos

Se buscaba con estos seminarios obtener un diagnóstico, participativo y actualizado, del estado de los recursos naturales, las condiciones sociales y económicas de sus diversos grupos humanos, y establecer qué organismos nacionales e internacionales, realizan o tienen interés en ejecutar proyectos de desarrollo económico y conservación ambiental en esta provincia. Asimismo se aspiraba a establecer un denominador común, un consenso, sobre las medidas prioritarias que en el futuro inmediato deberían tomarse, para conciliar las necesidades del desarrollo económico con la protección y manejo del extraordinario patrimonio natural de Bocas del Toro; región que constituye uno de los eslabones vitales del propuesto corredor biológico centroamericano denominado Paseo Pantera.

Los Participantes

Asistieron al I seminario en ciudad de Panamá 36 participantes. Este evento, de carácter técnico, reunió a un grupo de expertos y concedores sobre Bocas del Toro para hacer una primera aproximación a la realidad actual. Quince participantes vinieron de la provincia; de éstos, nueve eran dirigentes indígenas: guaymíes, bri-bri y teribe. Desde un principio se trató de garantizar una importante presencia indígena, pues buena parte de los bosques tropicales supervivientes de la provincia están dentro de las comarcas o territorios reclamados por ellos.

El II seminario, en la ciudad de Bocas del Toro, buscó una amplia participación de los diversos estamentos de la provincia. Asistieron 60 personas: autoridades provinciales (gobernador, alcaldes, corregidores y representantes de corregimiento), la Iglesia Católica, en la persona del obispo y dos sacerdotes, dirigentes de los indígenas Guaymíes, Teribes y Bri-bris, pescadores, ganaderos, agricultores, grupos cívicos y ecológicos, Cámara de Comercio, funcionarios públicos, científicos, técnicos, empresarios, y representantes de las dos principales empresas de la provincia, la Chiriquí Land Company y Petroterminales de Panamá.

Se hizo una sustancial inversión en adquirir, reproducir y distribuir documentos importantes sobre la provincia: los datos de los últimos censos nacionales: población y vivienda (1990) y agropecuario (1991). Asimismo artículos científicos y técnicos sobre aspectos sobresalientes de la flora y fauna local.

Modus Operandi

Ambos eventos se dividieron en dos partes complementarias. La primera, conferencias por expertos, estudiosos y conocedores de Bocas del Toro. La segunda, discusiones en grupos de trabajo entre los participantes en torno a dos preguntas complementarias: “¿Cuáles son los principales problemas ecológicos y socio-económicos de Bocas del Toro?” y luego “ las recomendaciones para enfrentar estos problemas”. Mientras la primera pregunta servía para hacer el “diagnóstico o radiografía del paciente”, la segunda interrogante buscaba, en la medida de lo posible y dada la gran diversidad de experiencias y orígenes de los participantes, que surgiese un consenso sobre las medidas concretas para enfrentar los males de este paciente en particular.

Aunque no hubo evaluación escrita sobre los resultados de los seminarios, los participantes expresaron gran satisfacción sobre la calidad de las conferencias, la documentación provista y, sobre todo, la dinámica de los grupos de trabajo.

Las organizaciones patrocinadoras abrigan la esperanza que este documento sea un aporte en la búsqueda de soluciones tanto para el desarrollo social y económico como la conservación y manejo del extraordinario patrimonio biológico de esta hermosa provincia del Atlántico panameño.

SUMARIO EJECUTIVO

Stanley Heckadon-Moreno*

Resumen de las Conferencias

La apertura del I seminario estuvo a cargo de los representantes de las instituciones co-patrocinadoras: Anthony Coates, subdirector del STRI, Archie Carr, director del programa Mesoamericano de la WCI, Anthony Stokes de Cultural Survival, y el director general de INRENARE, Luis F. Narváez, quien declaró inaugurado el evento. La Asamblea Nacional de Panamá estuvo representada por el Legislador Andrés Culiolis, de la provincia de Darién, y miembro de la Comisión de Medio Ambiente del Organo Legislativo. La apertura del II seminario le correspondió al gobernador de Bocas del Toro, Félix A. Wrigth y al obispo Agustín Ganuza.

Hubo un total de treinta y cinco presentaciones. Treinta sobre Bocas del Toro y cinco sobre otras áreas boscosas del Atlántico y de interés para Paseo Pantera. Estas últimas fueron las de Archie Carr, sobre el corredor biológico centroamericano, la de Efraín Lao, sobre los bosques naturales ubicados entre el Parque Internacional La Amistad (PILA) y el Parque Nacional Darién; Ellington Ríos, sobre el Parque Nacional El Copé, en la división continental de aguas en las provincias de Coclé y Colón; René Chang, con un audiovisual sobre la propuesta de la Reserva de la Biósfera de la Region Central del Caribe de Panamá; finalmente Thomas Divney sobre el impacto beneficioso sobre las comunidades locales por el proyecto de protección y manejo de las tortugas marinas en las costas de Tortuguero en la Costa Atlántica de Costa Rica.

Se cubrieron tres grandes temas: primero, las características físicas de Bocas del Toro. Segundo, sus condiciones socio-económicas y culturales. Tercero, los proyectos de investigación y conservación ecológica existentes y los que en el futuro piensan realizar organizaciones científicas y ambientales nacionales e internacionales. Es decir quienes están haciendo qué, dónde, cuándo y cómo.

El Marco Físico: Bocas del Toro, Las Galápagos del Siglo XXI

Enorme interés generaron las conferencias de los científicos naturalistas, resaltando el valor de la flora y fauna de Bocas del Toro como frontera ecológica entre Norte y Sur América. Este extraordinario y poco estudiado patrimonio natural es de interés científico mundial y servirá para sustentar el desarrollo y promover una nueva alternativa económica, el turismo ecológico y científico. El ecoturismo dependerá de mantener la cubierta forestal del archipiélago. Los bocatoreños deben tomar conciencia del valor de su patrimonio natural y participar activamente en su protección y uso.

Charles Handley acuñó el feliz término “Bocas del Toro las islas Galápagos del Siglo XXI”, como sitio privilegiado donde estudiar las fuerzas de la evolución natural. Elizabeth Kalko detalló sobre la flora isleña, sus mamíferos y el beneficio de los murciélagos en controlar las poblaciones de insectos y propagar las semillas de muchas especies de árboles. Anthony Coates explicó la fascinante evolución geológica de Bocas como sitio ideal para estudiar las fuerzas tras el surgimiento y evolución del istmo centroamericano y la formación del Mar Caribe. Jeremy Jackson disertó sobre la evolución e importancia de las formaciones coralíferas de las lagunas de Chiriquí Grande y Almirante y las actividades humanas que pueden destruirlos. Anne Meylan y Argelis Ruíz, biólogas marinas, describieron la importancia para las

* Stanley Heckadon-Moreno, antropólogo y sociólogo, investigador asociado Smithsonian Tropical Research Institute, Panamá.

comunidades costeras de las tortugas marinas y el decrecimiento de estas especies por las prácticas actuales de caza.

Igualmente resaltaron los conferencistas las grandes lagunas científicas existentes y la necesidad de acelerar las investigaciones sobre la flora y fauna.

El Marco Socio-Económico y Cultural

Estas presentaciones actualizaron las condiciones socio-económicas, culturales y políticas y sus implicaciones para futuros proyectos de desarrollo económico y protección ambiental.

Ricardo Almanza y Eric Rodríguez describieron el aumento demográfico de las últimas dos décadas cuando el número de habitantes se duplicó de 43,000, en 1970, a 93,000 en 1990. Bocas del Toro es la provincia con mayor crecimiento poblacional después de Panamá. Este aumento ha intensificado la presión sobre los recursos naturales y las estructuras sociales, políticas y administrativas. Se analizaron los graves problemas de salud, nutrición y educación. Asimismo los aspectos sobre los conflictos étnico-culturales entre los diferentes grupos humanos y la marginación política y administrativa.

Bernardo Jaén analizó la situación de los indígenas que representa el 60% de la población de Bocas del Toro y sobre la cual se concentra desproporcionadamente la pobreza crítica.

Los representantes de los indígenas Ngobé, Teribe y Bri-Bri enfatizaron la importancia-vital que sus pueblos dan a la lucha por la demarcación de sus tierras o comarcas. Los indígenas expresaron dudas y temores sobre la inclusión de parte de sus tierras dentro de los parques nacionales.

Ernesto Ortiz describió la situación y perspectivas del cultivo del banano por la Chiriquí Land Company; dió datos novedosos sobre la contribución del banano a la economía provincial y las medidas que la empresa ha desarrollado para minimizar la contaminación. También destacó las preocupantes implicaciones de la política de la Comunidad Económica Europea hacia las exportaciones bananeras de América Latina. Thomas Bendiburg analizó las precarias condiciones de los pequeños productores agropecuarios y pescadores artesanales así como la quiebra de los productores de cacao.

El padre Corpus López habló sobre la falta de caminos de penetración, el aislamiento y pobreza del campesinado. Simón Balid sobre las pocas alternativas económicas que a corto plazo se vislumbran para Bocas del Toro, salvo por el potencial desconocido del ecoturismo.

El Estado del Medio Ambiente y de las Áreas Silvestres Protegidas

Eric Rodríguez subrayó el aumento de la deforestación luego de la construcción de la carretera transístmica Bocas del Toro—Chiriquí. La vía ha facilitado la inmigración de campesinos y ganaderos de la provincia de Chiriquí en la vertiente Pacífica. La deforestación, estimada en 2000 hectáreas anuales, se concentra en las áreas más densamente pobladas de la planicie costera de la Laguna de Chiriquí y a lo largo del eje de la carretera, hacia el bosque protector de Palo Seco. La mayoría de los bosques destruidos están siendo convertidos en potreros.

Víctor Corro e Israel Barrera describieron los logros y problemas del Parque Internacional La Amistad, el segundo más grande del país; Luis Mou los del Parque Marino Bastimentos. El primer parque marino del país. También recibió atención en las presentaciones y discusiones el caso del Bosque Protector de Palo Seco.

Por su papel vital en la economía de las comunidades del archipiélago, mucha discusión productiva generó el problema de la degradación de los recursos marinos y costeros, particularmente las tortugas marinas y las langostas.

Proyectos de Desarrollo, Conservación y Educación Ambiental

Estas presentaciones describieron los pocos proyectos que hay en la provincia para buscar alternativas de desarrollo sustentable: La "Estrategia para el Desarrollo y la Conservación de Bocas del Toro" de UICN, presentada por Eric Rodríguez, Ricardo Almanza y Ramón Alvarado. Este ejercicio de planificación lleva varios años y ha hecho una significativa recopilación y análisis documental. No tiene sin embargo proyectos en el campo. El proyecto agroforestal CATIE-GTZ-INRENARE, descrito por Lázaro Domínguez y David Dixon, que busca que los pequeños agricultores combinen el cultivo de árboles nativos maderables como sombra para los cultivos de cacao. Eysel Castillo informó sobre el proyecto OLAFO/CATIE por iniciarse entre los indios Teribes y que es parte de un esfuerzo regional en el atlántico húmedo centroamericano para estudiar el potencial de las selvas húmedas para la extracción de productos forestales no tradicionales.

El Instituto Panameño de Turismo (IPAT) describió el papel de Bocas del Toro dentro del futuro plan nacional para el desarrollo del turismo. Se ha realizado un inventario de playas e islas, pero está por definir cómo va a participar la población local. Queda por incluir el potencial de los ríos selváticos en tierra firme.

Georgina de Alba y Francisco Herrera describieron la propuesta de educación formal preparada por el Ministerio de Educación, WCI, STRI e INRENARE y dirigido a las comunidades de la Laguna. Su objetivo es ayudar a frenar la degradación de los invaluable recursos de flora y fauna del archipiélago bocatoreño. El proyecto está concebido a cinco años. Se han obtenido fondos del Instituto Smithsonian, pero faltan para designar un coordinador de proyecto. Se aspira a que alguna organización ecológica internacional cubra los costos operativos y de producción de materiales.

Las actividades actuales y futuras de las organizaciones ecológicas no gubernamentales estuvieron a cargo de Eligio Binns, sobre la Asociación Nacional para la Conservación de la Naturaleza (ANCON), y Luis Mou acerca de la asociación conservacionista local Caribaró.

Finalmente, en el marco del II seminario taller, se realizó un pequeño panel sobre la seria contaminación ambiental en los pueblos y ciudades de Bocas del Toro acarreados por las crecientes cantidades de basura y aguas servidas. Participaron el alcalde de Bocas del Toro, Urbano Ortiz, el ingeniero municipal de Changuinola, Calixto Augusto y el educador de salud ambiental del Ministerio de Salud, Manuel Smith.

LOS GRUPOS DE TRABAJO: DIAGNOSTICO Y RECOMENDACIONES

I. Los Problemas Ambientales

A grandes rasgos los principales problemas ecológicos de Bocas del Toro identificados por los grupos de trabajo fueron:

1. La contaminación.
2. La deforestación de los bosques tropicales.
3. La destrucción de los recursos marinos y costeros.
4. La escasa disponibilidad de información ambiental y el bajo nivel de conciencia ecológica de la comunidad

1.- La contaminación

Se consideró que el mayor problema ecológico es la contaminación producida por el aumento en la basura y aguas servidas en pueblos y ciudades; segundo, por agroquímicos y plásticos usados en el cultivo del banano en el distrito de Changuinola; en tercer lugar se mencionó el peligro potencial para los ecosistemas costeros de un derrame accidental en el trasiego petrolero en el terminal del oleoducto, en la laguna de Chiriquí Grande.

La basura doméstica

Hay un contraste extraordinario entre la belleza natural de Bocas del Toro y la suciedad generalizada de sus poblados. A propios y visitantes impacta la acumulación de desechos en calles, lotes abandonados y patios de las casas. También preocupa que el mar se está convirtiendo en un basurero, pues muchos de quienes viven a sus orillas acostumbran arrojar los desechos a las aguas donde queda flotando alrededor de las islas. Habida cuenta del peligro latente del cólera y el dengue, la basura doméstica amenaza la salud pública y es un freno efectivo al turismo ecológico.

A causa del rápido crecimiento demográfico, los servicios de recolección y disposición de basura en Changuinola, Almirante, Guabito, Bocas del Toro, Bastimentos, Carenero y Chiriquí Grande, no están en capacidad de enfrentar la demanda. El problema de la basura se agrava por la pobreza de los municipios y las prácticas culturales de la población.

En poblaciones donde las autoridades recogen la basura, ésta se deposita en "botaderos" al aire libre. El vertedero de Bocas del Toro está a pocos metros de una de las playas más hermosas de la isla; también se arroja a lo largo del camino costero que va hacia el vertedero. En Changuinola el botadero está a orillas del Río Changuinola. Al desbordarse el río en la estación lluviosa la basura es arrastrada hasta la desembocadura, donde las corrientes marinas la lleva hasta las islas y arrecifes coralinos del archipiélago. En las playas de islas lejanas como Escudo de Veraguas se puede encontrar cantidades crecientes de envases plásticos de Coca Cola y otras marcas conocidas.

Los municipios carecen de medios para disponer de la basura. Esta carestía se agravará en el futuro. No tienen fondos para adquirir terrenos donde establecer rellenos sanitarios, para comprar y dar mantenimiento al equipo de recolección o contratar personal. Al dañarse los equipos, la basura queda sin

recoger por días y a veces semanas. Estas dificultades tienen raíces en el arcaico y exagerado centralismo fiscal, donde el gobierno central, en ciudad de Panamá, concentra los poderes y recursos.

Según el Ministerio de Salud en los pueblos isleños y costeros, más de la mitad de la basura se arroja a los patios o al mar. Esta práctica también se da en la Bocas del Toro donde los comerciantes de la calle del frente, la entrada principal a la isla, tiran la basura al mar durante las noches.

Existen normas sobre la disposición de la basura, pero se aplican débilmente, pues las autoridades locales, como el gobernador y los alcaldes, continuamente son cambiados produciéndose una inestabilidad crónica en la gestión municipal.

En cuanto a la basura industrial el mayor problema son las 1200 toneladas de bolsas plásticas utilizadas anualmente por el cultivo del banano. Este plástico no es biodegradable.

Las aguas servidas

Ningún pueblo da tratamiento a las aguas servidas. Estas aguas salen por las alcantarillas directamente a los ríos o al mar. Los viejos y pequeños alcantarillados de las ciudades de Bocas del Toro y Changuinola, construidos por la United Fruit Company a principios de siglo, sufrieron graves daños durante el terremoto de 1991.

Otra fuente de contaminación son los mataderos municipales que están en malas condiciones higiénicas y no dan tratamiento a los desechos. El de Changuinola arroja sus desperdicios directamente al río afectando a las comunidades aguas abajo.

Residuos agroquímicos, petroleros e industriales

Se concentra la contaminación por agroquímicos en el distrito de Changuinola donde hay más de 7000 hectáreas de guineo de la Chiriquí Land Co. y los bananeros independientes. Durante las lluvias estos químicos se escurren por los canales de drenaje y luego estas aguas se bombean al Río San San. Se desconoce, por falta de estudios, los niveles reales de contaminación de este río.

Por el impacto sobre los hábitats de la Laguna de Chiriquí Grande, manifestaron los grupos gran preocupación sobre el peligro de un derrame accidental de petróleo en Rambala, terminal caribe del oleoducto interoceánico.

Hay un creciente número de micro empresas que contribuyen a la contaminación de las aguas. Por ejemplo, los talleres de mecánica que arrojan los aceites quemados de los motores a quebradas y ríos.

2.- La deforestación de los bosques tropicales

La deforestación se consideró el segundo problema ecológico más grave, estimándose la tasa anual en 2000 hectáreas y con tendencia a aumentar. La intensificación de la deforestación obedece al crecimiento demográfico, sobre todo de la población rural, tanto la nacida en la provincia como la que inmigra de otras provincias, como Chiriquí en la vertiente pacífica. La inmigración hacia a Bocas del Toro tomó fuerza desde la construcción del oleoducto y la carretera transístmica en 1980. Al igual que otras partes del país, los bosques son sustituidos primero por cultivos de granos básicos y luego por potreros para la cría extensiva de ganado. Sin embargo, la mayoría de estos suelos son de vocación forestal.



La deforestación es uno de los problemas ambientales más grandes de Bocas del Toro, donde se talan anualmente 2,000 hectáreas. La deforestación obedece al rápido crecimiento demográfico, tanto por la población que nace en Bocas del Toro como por la que inmigra desde Chiriquí. La colonización de los bosques tomó fuerza desde la construcción del oleoducto y la carretera transistmica en la década de 1980. Vista de la expansión de los potreros a lo largo del eje de la carretera Chiriquí - Bocas del Toro.

Foto: S. Heckadon - Moreno.



Al desaparecer los bosques naturales del Pacífico, las mayores reservas forestales de Panamá están en el lado Atlántico. Bocas del Toro representa ahora el 37% de la riqueza forestal del país. En esta imagen del puerto de Chiriquí Grande, se aprecia madera que luego de ser traída por botes desde distintos caseríos de Bocas del Toro es cargada a camiones que la llevarán a vender a las provincias de Chiriquí, Veraguas, Los Santos, Herrera, Coclé y hasta la ciudad de Panamá. Esta madera es "tablonada" con motosierras por campesinos latinos y por indígenas quienes la venden a intermediarios.

Foto: S. Heckadon - Moreno.

Al ir desapareciendo los bosques naturales del Pacífico, las últimas reservas forestales de Panamá están ahora en el Atlántico. A ello obedece que Bocas del Toro representa el 37% de la riqueza forestal del país. Gran parte de estos bosques para la producción de madera están dentro de las comarcas indígenas. En los años venideros se prevee una fuerte presión sobre las comunidades indígenas para que vendan estos recursos.

En Bocas del Toro aumenta continuamente la extracción de madera; el 44% de la producción sale en bruto, como cuadros o bloques sin procesar, hacia los aserríos en Chiriquí. Bocas del Toro es la mayor suplidora de madera para las provincias de Chiriquí y Veraguas.

A corto plazo el problema más grave de deforestación en las áreas silvestres protegidas es la que ocurre en el Bosque Protector de Palo Seco, invadido por colonos de Chiriquí.

3.- Recursos marinos y costeros

Por generaciones los recursos marinos y costeros han sido vitales para las comunidades indígenas y criollas de las costas y las islas. Al aumentar la población, así como la necesidad de dinero, el uso de métodos de pesca y caza-destructivos está agotando algunas especies. Dos importantes especies amenazadas son las tortugas marinas y las langostas.

Los extensos y valiosos arrecifes de coral del Archipiélago de Bocas del Toro enfrentan serios peligros a su supervivencia. En lo inmediato, la contaminación por las basuras y aguas contaminadas; en el futuro mediano la sedimentación por los suelos erosionados en tierra firme según avance la deforestación. La destrucción de los corales asestará un duro golpe a la economía de las comunidades de pescadores y al desarrollo del turismo ecológico.

Está en aumento la extracción desordenada de arena para suplir la industria de la construcción, tanto por el crecimiento demográfico como por el efecto del terremoto de 1991, que destruyó muchas casas y edificios viejos, hechos de madera, que están siendo sustituidos con edificaciones de cemento. La extracción de arena se hace en playas y ríos, usualmente en sitios accesibles con potencial recreativo y turístico. Actualmente los municipios carecen de un plan de uso del suelo que norme esta extracción.

4.- La escasez de información y educación ambiental y el bajo nivel de conciencia ecológica

Hay carestía de información técnica y científica sobre los recursos naturales y la magnitud de los problemas ambientales de Bocas del Toro. Existen grandes lagunas acerca del estado de los recursos forestales. Carecemos de cifras confiables sobre la deforestación. No contamos con un inventario forestal y planes de manejo para los bosques naturales para la producción sostenible de madera. Igualmente poco sabemos sobre los niveles reales de contaminación de aguas y suelos por agroquímicos y el trasiego de petróleo o la merma en la productividad de recursos marinos como las langostas y tortugas marinas.

Poca difusión se da hacia las comunidades de la provincia de la información científica generada por las instituciones de investigación. Muchas veces la información disponible no está preparada de manera sencilla y comprensible para una población lingüísticamente muy diversa y con bajos niveles educativos.

Un obstáculo clave es el bajísimo nivel de conciencia ecológica de la comunidad. Ello, en buena medida, es atribuible a la ausencia de educación ambiental formal en las escuelas e informal en los medios de comunicación social.

Indudablemente que el bajo nivel de conciencia ecológica de las comunidades campesinas e indígenas es también una de las causas de los conflictos con el INRENARE en los parques nacionales o en sus áreas vecinas. Pero también por que estas áreas protegidas no han sido alinderadas en el terreno y carecen de planes de uso del suelo o de zonificación.

Es preocupante el antagonismo expresado por algunas comunidades de pescadores guaymíes y criollas hacia la existencia del Parque Marino Bastimentos. Hasta el momento el modelo o concepto de los "Parques Nacionales" consiste en una lista de prohibiciones de uso de los recursos sin dar muchas opciones a las comunidades que estaban en estas áreas antes de ser decretadas como áreas protegidas por el estado.

II. La Situación Social

Los participantes consideraron que en lo social los principales obstáculos al desarrollo económico y la conservación ambiental en Bocas del Toro parten de:

1. Las preocupantes condiciones de la **salud pública y la desnutrición infantil**, en la población rural y, en especial, los indígenas.
2. La alta tasa de **analfabetismo**, particularmente alta entre los indígenas.
3. Las condiciones de las **viviendas**.
4. La pérdida de los valores morales y culturales.
5. Las fortalezas y debilidades de una sociedad multiracial y multicultural.

1.- La salud pública y la desnutrición infantil

Para los grupos de trabajo el problema social prioritario es la **salud pública**. Ante el aumento de la demanda por una población que crece velozmente, los sistemas de salud son inadecuados y en los campos, casi inexistentes.

En el aspecto médico se resaltó la aguda carestía de centros y subcentros de salud, de equipos médicos, medicamentos y de personal médico y paramédico. En Bocas del Toro hay 6 médicos para cada 10,000 habitantes mientras el promedio nacional es de 12 médicos. El mismo desequilibrio se da en cuanto a odontólogos y enfermeras.

Muchas instalaciones médicas están en mal estado, como el hospital de Changuinola, el más importante de la provincia, severamente dañado por el terremoto de 1991 y cuya reparación aún está por terminarse.

La desnutrición infantil afecta el 52% de la población escolar bocatoreña, tasa dos veces mayor que el promedio nacional. En algunos corregimientos indígenas casi el 90% de los niños están desnutridos. También son las áreas indígenas las que sufren las tasas más elevadas de enfermedades infecto contagiosas como sarampión, tosferina, tuberculosis y parasitismo intestinal. Enfermedades muy ligadas a la salud ambiental y la nutrición.

Como es de esperar la tasa de mortalidad infantil de Bocas del Toro es dos y media veces mayor que el promedio nacional.

La latente amenaza del cólera, el dengue hemorrágico y el sida, aunado al retorno de la malaria, considerada erradicada años atrás, se identificaron como desafíos inmediatos para la educación en salud ambiental.

2.- Las condiciones de la vivienda

Prevalcen en Bocas del Toro las peores condiciones de vivienda del país. De las 16,500 viviendas existentes, 40% carece de agua potable, 33% no tiene letrinas y 42% está sin electricidad.

El problema de la vivienda es mayor en Chiriquí Grande donde el 78% de los hogares se abastece de agua en ríos y quebradas. El mismo porcentaje carece de letrinas. Esta ausencia de letrinas es la mayor causa de contaminación de las aguas superficiales por coliformes fecales.

Es claro el esfuerzo necesario para mejorar las condiciones de vivienda

3.- La educación

En la últimas décadas ha mejorado paulatinamente el nivel educativo de la población de Bocas del Toro. Sin embargo, según el censo de 1990, el 30% aún es analfabeta, comparado con el promedio nacional de 10%. En las zonas indígenas de Bocas, el 45% de los mayores de 6 años no saben leer y escribir, tasa cuatro veces más alta que el promedio para Panamá. Sólo 66 indígenas han cursado algún nivel de estudios universitarios, lo que muestra su marginación de la educación superior.

Los bajos ingresos familiares son la causa principal de la alta **deserción escolar**. Muchísimas familias carecen de dinero para enviar los niños a la escuela viéndose obligados a usarlos en las tareas agrícolas para la subsistencia familiar.

Se consideró prioritario contar con una mayor número de **escuelas y maestros rurales**.

Los participantes criollos e indígenas criticaron el **contenido cultural** de los programas educativos, preparados en Ciudad de Panamá, sin tomar en cuenta que Bocas del Toro es una sociedad multicultural y lingüística. Al mismo tiempo hay una preocupante escasez de maestros bilingües: español-lenguas indígenas; como el Ngobé, Bri-Bri y Teribe.

Otro obstáculo identificado fue la ausencia de programas formales de **educación ambiental** en las escuelas y el bajo nivel de conocimientos ecológicos de los maestros. También la carestía de programas de educación ambiental informal dirigidos a la ciudadanía a través de los **medios de comunicación social**. De allí parte el bajo nivel de **conciencia ecológica y participación ciudadana** en la solución de los problemas ambientales.

4.- La pérdida de los valores morales y culturales

Varios grupos expresaron fuerte preocupación por lo que se consideró la creciente pérdida de los valores morales. Ello se manifiesta en el alto índice de desintegración familiar y madres adolescentes; el costo social del histórico problema del alcoholismo entre la clase trabajadora y la proliferación de cantinas en las zonas bananeras. Denunciaron los representantes de la iglesia, la facilidad con que los municipios dan licencias para la venta de licores. Asimismo la creciente distribución, consumo y trasiego de drogas en esta provincia fronteriza. La drogadicción amenaza a la

juventud urbana de Changuinola y Almirante. Las drogas han aumentado la criminalidad y la inseguridad ciudadana en los centros urbanos.

Para la juventud hay pocas alternativas sanas de esparcimiento que canalicen sus energías a través del deporte y la cultura.

Se resaltó la pérdida de los valores culturales y las costumbres de los distintos grupos étnicos. Ella genera una crisis en la identidad cultural. El bocatoreño se siente poco orgulloso de ser de Bocas del Toro. Se considera un ciudadano de segunda categoría, apenado de su provincia.

5.- Las fortalezas y debilidades de una sociedad multiracial

Bocas del Toro es una sociedad compuesta por diversos grupos étnicos y lingüísticos: latinos, indígenas y criollos. Con culturas diferentes y experiencias históricas diversas. Esta diversidad cultural representa una fuente de capacidad de adaptación a cambios impredecibles en el futuro. Pero también se consideró que a pesar de la relativa armonía entre los grupos aún es inadecuada esta comunicación. Esta brecha dificulta la formación de consenso para actuar.

III. Las Condiciones Económicas

En lo económico se consideraron prioritarios los siguientes problemas:

1. La histórica y excesiva dependencia de la economía provincial en el **monocultivo del banano** para la exportación y la poca diversificación hacia otras actividades productivas.
2. El atraso tecnológico de los sistemas tradicionales de producción agropecuaria y de pesca artesanal.
3. La falta de incentivos gubernamentales para desarrollar alternativas no tradicionales de producción.
4. La precaria infraestructura de comunicación y transporte.
5. Los bajos ingresos familiares y el alto costo de la vida
6. Sobre el desempleo no hubo consenso, tanto sobre su magnitud como sus causas.

Veamos las diversas consideraciones hechas sobre estos seis problemas económicos.

1.- Las limitaciones del monocultivo del banano

Se consideró que la principal debilidad de la economía provincial es su histórica y extremada dependencia en el monocultivo del banano para la exportación. Se estima que el mercado laboral bananero está saturado mientras la población crece aceleradamente.

La mayor amenaza potencial sobre la actividad bananera son las políticas arancelarias que aplicará la comunidad económica europea al banano de América Latina a partir de julio de 1993.

Casi el 60% de la mano de obra de las bananeras es indígena, sobre todo Guaymí. Históricamente los Bri-bri y los Teribes han sido reacios a emplearse en las plantaciones. Una de las consecuencias de la migración temporal de miles de hombres indígenas a las plantaciones es que las mujeres están asumiendo un papel cada vez mayor en la economía de subsistencia de los hogares.

2.- El atraso tecnológico del sector agropecuario tradicional y la pesca artesanal

Para los pequeños agricultores de Bocas del Toro el cacao es su principal fuente de ingresos en efectivo. Por tanto la **crisis de la producción cacaotera** es el mayor problema agrícola. A ella han contribuido la caída de los precios internacionales y la difusión de la enfermedad de la monilia en las fincas de cacao. Los agricultores argumentan que la severidad de la enfermedad obedece a la dudosa calidad de las semillas de cacao adquiridas del CATIE en Costa Rica y por consiguiente rehusan pagar sus deudas al Banco de Desarrollo Agropecuario. Actualmente 1000 productores de cacao adeudan al banco 4 millones de balboas y no se vislumbra que puedan amortizarla en el futuro inmediato.

Mientras la población crece la producción de alimentos permanece estancada, por el atraso de los sistemas tradicionales de producción, basados en la agricultura de roza y quema y la ganadería extensiva y la debilidad de los sistemas de apoyo a la producción. En granos básicos la productividad es igual a la de 1950. Para 1990 los rendimientos anuales por hectárea eran de 14 quintales en arroz, el grano básico de la dieta familiar y 12 quintales para maíz.

Actualmente la **asistencia técnica** llega a menos del 10% de los pequeños productores agropecuarios y pescadores artesanales. El Ministerio de Desarrollo Agropecuario (MIDA) y el Ministerio de Comercio e Industria, en teoría los principales responsables de la extensión, carecen de suficiente personal técnico capacitado y medios para esta labor. Asimismo, **el crédito agropecuario** llega a una minoría de productores. Los indígenas, el estrato mayoritario de agricultores de subsistencia, no son sujetos de crédito bancario por sus sistemas de tenencia de tierra familiar-comunal.

Los productores campesinos e indígenas tienen **pocas y muy débiles organizaciones para comercializar** sus productos. Además, los productores tienen serios problemas de **acceso al mercado**. Los principales mercados nacionales están en el Pacífico, en ciudad de Panamá, donde los productos de Bocas del Toro son poco competitivos por el alto costo del transporte.

Varios grupos de trabajo expresaron preocupación por la **tenencia de la tierra**. Representantes de grupos empresariales, de los campesinos latinos, criollos e indígenas señalaron que Bocas del Toro es la provincia con mayor porcentaje de su superficie (37%) en áreas protegidas. Los parques nacionales La Amistad y Bastimentos y el Bosque Protector de Palo Seco cubren 327,000 hectáreas. Estos sectores se preguntaban si el estado y los grupos conservacionistas continuarán presionando para establecer más áreas protegidas en el futuro.

También hay otras vastas superficies dentro de las comarcas indígenas existentes (Comarca Ngobé), como las que posiblemente se crearán en el futuro: la Comarca Bri-Bri y la de los Teribe.

Desde el punto de vista de los representantes de los latinos y criollos quedan pocas tierras libres, abiertas a la colonización y la inversión de capital. Muchas de las áreas "baldías", cubiertas de bosques, son áreas silvestres protegidas o sino comarcas indígenas.

3.- La ausencia de alternativas de desarrollo económico no tradicionales.

La otra cara de la moneda a la dependencia en el banano, son los débiles esfuerzos estatales y de la empresa privada en promover nuevas alternativas económicas. Se recalcó que Bocas tiene ventajas geográficas y climáticas favorables para exportar productos tropicales no tradicionales a Norteamérica y Europa. El poco estímulo dado a Bocas del Toro se compara desfavorablemente con

el caso de la vecina provincia costarricense de Limón. En ésta, se han desarrollado en la última década una gama de actividades no tradicionales: el turismo ecológico y científico, la exportación de productos agropecuarios otrora no exportados como yuca, ñame, otoo, piña, plátanos y aguacates.

Para los participantes el desarrollo del ecoturismo es una alternativa real para Bocas del Toro, mas sólo es viable si mejoran los sistemas de transporte y comunicaciones.

4.- La infraestructura de comunicación y transporte

Se identificó como un obstáculo medular al desarrollo económico el mal estado del sistema de transporte y comunicaciones. A pesar de ser una provincia históricamente de cara al mar, tan sólo hay dos puertos para barcos de calado, Almirante, para embarcar banano, y Chiriquí Grande para el trasiego de petróleo. Los pueblos de las islas carecen de muelles adecuados. El de la ciudad de Bocas del Toro sólo recibe naves de menos de 14 pies de calado.

En cuanto a carreteras, éstas son pocas y usualmente en mal estado; sobretodo la más crítica, la que une Bocas del Toro con Chiriquí en el Pacífico, de donde viene buena parte de los alimentos y productos lácteos consumidos en la provincia. No existe un sistema provincial de carreteras y caminos. El transporte para la mayoría de los productores es en cayucos con motor fuera de borda, lo que es costoso. Hay consenso entre los diferentes estamentos socio-económicos que el estado debe invertir más recursos para abrir nuevos caminos y mejorar los puertos.

Los sistemas de teléfono y comunicaciones se limitan a los principales pueblos. No se puede hablar de un sistema de telefonía rural.

5.- Bajos ingresos familiares y el alto costo de la vida

El precario sistema de comunicaciones y transporte encarece los productos del exterior y otras partes del país. En Bocas del Toro el costo de productos nacionales y extranjeros es mayor que otras provincias.

El 50% de los hogares tienen ingresos menores de 250 balboas mensuales, que los coloca debajo del nivel de subsistencia. El número de familias de bajos ingresos es mayor en el distrito de Chiriquí Grande.

6.- La situación del empleo

Cifras oficiales indican que el 15% de la población económicamente activa está desempleada y otro 30% subempleada. Sin embargo, muchos participantes cuestionaron la confiabilidad de estos datos y las causas del desempleo. Para unos el desempleo es grave debido a falta de oportunidades, la estrechez del mercado laboral de una economía dependiente del monocultivo bananero. Para otros no es un problema y atribuyen el desempleo a la actitud cultural del bocatoreño hacia el trabajo físico. Se dijo que hay trabajos que los bocatoreños rehusan hacer y se citó el dicho popular “trabajo hay pero a la gente no le gusta trabajar”.

IV. Los Problemas Político-Institucionales y Administrativos

Aunque no estaba entre los objetivos de los seminarios en ambos eventos se identificaron diversos problemas que aquí hemos agrupado como los de tipo político, institucional y administrativo.

Fuerte cuestionamiento se hizo al **centralismo político** del país, que impide a los ciudadanos de provincias escoger sus autoridades. Gobernadores, alcaldes y tesoreros municipales los escoge y remueve el ejecutivo, es decir, el Presidente de la república y los Ministros de Estado, sobre quienes influyen los legisladores de la Asamblea Nacional, y hasta los “caciques” de los partidos políticos tradicionales con sede en ciudad de Panamá. La escogencia y permanencia de las autoridades locales, que no depende de su trabajo en pro de la comunidad, sino en complacer los criterios partidistas y deseos de altos funcionarios del gobierno, se traduce en una sostenida y preocupante inestabilidad del gobierno local. Es difícil que las personas más calificadas de la provincia aspiren a ocupar los altos cargos de la administración local por ser tan transitorios. Este modelo administrativo, heredado del siglo XIX, es grave obstáculo al desarrollo económico y la consolidación de valores democráticos.

Otra faceta negativa del centralismo es que buena parte de la riqueza generada por el banano y el trasiego de petróleo, las principales actividades de Bocas del Toro, van a las arcas del gobierno central. Un ejemplo es la distribución de las ganancias anuales del oleoducto interoceánico: 100 millones de balboas van al gobierno central y 250,000 balboas al municipio de Chiriquí Grande, la terminal del oleoducto. Este distrito es un área de pobreza extrema con los peores indicadores sociales y económicos del país.

Se expresó preocupación por la poca coordinación entre las instituciones estatales y el esporádico funcionamiento de la junta técnica provincial, la primera instancia de análisis de los problemas provinciales. A esta junta, que preside el gobernador, deben asistir los directores técnicos de las instituciones del gobierno central. Sin embargo, ella no cuenta con una comisión que analice los problemas ambientales provinciales y excluye la participación de otros estamentos de la sociedad.

Sobra decir que las instituciones del gobierno central son débiles. Cuentan con pocos recursos materiales y humanos y es bajo el nivel de capacitación del funcionariado.

Hubo quejas en algunos grupos de trabajo sobre la corrupción administrativa, el nepotismo, el contrabando y el tráfico de influencias.

Se hizo la pregunta: ¿a quién representan los partidos políticos?, planteándose dudas sobre la capacidad de los partidos para resolver los problemas. Se atribuyó, a los políticos y los partidos, un distanciamiento de los problemas comunitarios, cierta indiferencia o hasta incapacidad para resolverlos.

RECOMENDACIONES

I. En Lo Ecológico

En términos generales se recomienda un cambio gradual en el estilo de desarrollo. Del modelo actual, basado en un uso destructivo de los limitados recursos naturales, hacia uno más armónico entre el hombre y la naturaleza. El nuevo modelo debe ser más justo y participativo.

1.- Sobre la contaminación

La basura doméstica y las aguas servidas

Sustituir los vertederos de basura a cielo abierto de los poblados por rellenos sanitarios. El gobierno debe dotar los municipios con fondos para los estudios ambientales, la compra de terrenos y equipos para mejorar el servicio de la basura.

Iniciar programas de reciclaje de basura. Esta tarea corresponde a las empresas privadas y organizaciones ambientales. Debe educarse las comunidades sobre los beneficios del reciclaje y estimular la formación de pequeñas empresas procesadoras.

Mejorar las condiciones higiénicas de los mataderos municipales. Es prioritario el de Changuinola, el mayor de la provincia, cuyos desperdicios caen, sin tratamiento alguno, al Río Changuinola.

Establecer proyectos de investigación aplicada entre las universidades, las instituciones estatales y empresas privadas, para encontrar soluciones que minimicen la contaminación. Se enfatizó los estudios sobre el reciclaje de la basura doméstica e industrial y el tratamiento de las aguas servidas.

El sector público y el privado deben establecer un programa de becas universitarias para estudiantes de tesis dirigidas a la búsqueda de alternativas prácticas al procesamiento de aguas servidas de Changuinola, Bocas del Toro, Almirante, Guabito y Chiriquí Grande.

Se recomendó realizar en agosto de 1993 un taller sobre el problema de la basura. Este evento debe involucrar líderes comunitarios, funcionarios públicos, especialistas del tema y las ong's conservacionistas y de desarrollo.

Residuos agroquímicos y petroleros

Un programa de investigación importante es sobre el reciclaje de los desechos degradables y no degradables de la producción bananera. En el deben colaborar la Chiriquí Land Company y la Universidad Tecnológica de Panamá. Uno de los residuos no biodegradables más voluminosos son las 1200 toneladas de bolsas plásticas que anualmente usa el sector bananero en Changuinola.

En cuanto a la contaminación de aguas, debe darse mayor monitoreo y vigilancia a la presencia de residuos agroquímicos. Tanto en el sector bananero de Changuinola como en el sector petrolero de la laguna de Chiriquí Grande, donde está la terminal del oleoducto.

Se recomendó un estudio sobre la contaminación real del Río San San, donde vierten sus aguas los canales de drenaje de las plantaciones bananeras. Este río es refugio del manatí, especie en peligro de extinción.

Debe darse mayor orientación a los pequeños productores agropecuarios en el uso de agroquímicos. Ello corresponde a las comercializadoras de insumos agrícolas y a las instituciones estatales como el MIDA y el IDIAP.

De suma utilidad sería el imprimir y distribuir ampliamente un manual o decálogo de los agroquímicos de venta y uso prohibido. El costo de este manual debe asumirlo las casas distribuidoras de insumos.

Orientar y capacitar a los dueños y trabajadores de las pequeñas empresas. Sobre todo los talleres de mecánica, para que los aceites quemados de motores no se sigan arrojando a quebradas y ríos. Corresponde esta tarea a entes privados como FUNDES, la Cámara de Agricultura, Comercio e Industria y la Asociación Panameña de Ejecutivos de Empresa.

Se recomendó revisar, actualizar y divulgar la legislación ambiental sobre contaminación industrial y por agroquímicos. La existente es imprecisa en cuanto a su reglamentación técnica sobre contaminación de aguas.

2.- Sobre los bosques naturales

Debe hacerse un esfuerzo conceptual y práctico para establecer el plan de zonificación, que establezca los usos que se darán a los distintos tipos de suelo de la provincia.

Para el turismo ecológico y científico el atractivo de Bocas del Toro es la extraordinaria diversidad de su flora y fauna y su accesibilidad. Por ello debe mantenerse al máximo la cobertura boscosa de las islas del archipiélago.

Este plan de uso del suelo debe servir para minimizar el incremento de los potreros a través de políticas crediticias, estatales y privadas. No conceder préstamos agropecuarios para zonas de vocación forestal y las áreas protegidas.

Debe ser política estatal y de los partidos políticos desincentivar la construcción de vías de penetración hacia las tierras altas montañosas cubiertas de selva y de vocación forestal o para la protección de cuencas hidrográficas críticas.

Bocas del Toro requiere un inventario forestal. Sin esta información básica será difícil, cuando no imposible, manejar adecuadamente el recurso forestal existente.

Hecho el inventario forestal debe formularse el proyecto de aprovechamiento y manejo sostenido de los bosques insulares y costeros: los manglares y oreizales, bajo el concepto de manejo sostenido. Para ello hay que trabajar de cerca y con las comunidades indígenas y campesinas.

Para suplir las necesidades forestales de la población bocatoreña y de otras provincias, requiere manejar los bosques naturales dándole mayor valor agregado localmente a la materia prima. Ello implica, capacitar técnicos forestales indígenas y promover la autogestión de las comunidades.

3.- Sobre los parques nacionales

Urge establecer los planes de manejo del Parque Internacional La Amistad, el Parque Nacional Marino Bastimentos y el Bosque Protector de Palo Seco. Estos planes de manejo deben basarse en modelos prácticos que permitan el uso de los recursos naturales de estas áreas silvestres, y deben ser discutidos y preparados en conjunto con las comunidades campesinas e indígenas, ubicadas dentro de estas áreas protegidas o en las zonas de amortiguamiento inmediatas, ya que ellas consideran que las áreas protegidas imponen limitaciones a su bienestar material.

Debe darse prioridad tanto al plan de manejo del Parque Marino Bastimentos, como a los programas de desarrollo sostenible en las zonas adyacentes a este Parque Nacional.

Debe acelerarse el alinderamiento del Parque Internacional La Amistad y del Bosque Protector de Palo Seco.

Debe controlarse la inmigración hacia las áreas ecológicamente críticas para la producción de aguas como el Bosque Protector Palo Seco. La deforestación de esta cuenca hidrográfica afectaría el



Bocas del Toro tiene los ingredientes para que el turismo ecológico se convierta en motor del desarrollo: diversidad biológica y cultural. Para tomar ventaja de su potencial natural y cultural se requiere mejorar las infraestructuras existentes y capacitar a la población. A corto plazo se requiere mejorar los muelles de las islas de Bocas del Toro, Bastimentos, Carenero y Bahía Azul para que puedan llegar barcos de cruceros. Aquí vemos un cayuco con pescadores guaymies.

Foto: S. Heckadon - Moreno.



El estado y la empresa privada deben propiciar la pronta diversificación de la economía bocatoreña, históricamente dependiente del monocultivo del banano. Una de las alternativas es el manejo sostenido del árbol de laurel por regeneración natural, especie que crece muy bien en la provincia. En la foto vemos indígenas Teribe bajando el río sobre balsas hechas de tablonces de laurel, que serán vendidas en Changuinola. La actividad forestal se ha convertido en una de las principales fuentes de ingreso de los Teribe, debido a la crisis del cacao y la creciente demanda de madera para el mercado nacional.

Foto: S. Heckadon - Moreno.

A corto plazo se requiere mejorar las pequeñas pistas y terminales de los aeropuertos de la provincia. En particular el de Bocas del Toro.

Se deben hacer mejoras a los muelles de la ciudad de Bocas del Toro y los otros pueblos de las islas como Bastimentos y Carenero.

Debido al impacto negativo que tendrán las medidas de la Comunidad Económica Europea contra el banano de América Latina, los empresarios y autoridades de Bocas del Toro deben solicitar a los embajadores europeos acreditados en Panamá, apoyo para promover el ecoturismo en Bocas del Toro.

II. En Lo Social

1.- Salud pública y desnutrición infantil

Promoción de programas de salud preventiva en áreas rurales. En particular la vacunación contra enfermedades transmisibles y la planificación familiar.

Ante la creciente contaminación de los ríos y quebradas que abastecen de agua a las poblaciones, ampliar los programas de acueductos rurales y letrínación. Ello urge en las zonas indígenas.

El gobierno central debe dotar con más recursos a Bocas del Toro para establecer más centros y subcentros de salud en zonas rurales. A corto plazo, concluir la reconstrucción del hospital de Changinola, el más importante de la provincia, dañado por el terremoto de 1991.

Elevar la cantidad y calidad del personal médico y paramédico del Ministerio de Salud en zonas apartadas.

Reducir la alta tasa de desnutrición con programas de nutrición materno infantil. En las comunidades más depauperadas se recomendó programas de alimentos por trabajo para que las familias muy pobres trabajen, a cambio de alimentos, en proyectos de interés social como: acueductos rurales, letrínación, mantenimiento de caminos y construcción de puentes. Estos programas ya están dando resultados positivos con comunidades de la vertiente pacífico, en las provincias de Coclé y Veraguas.

A los programas de salud preventiva y nutrición materno infantil debe dárseles continuidad y que sus presupuestos no sean transferidos a otros programas.

Como Bocas del Toro es de baja prioridad para el gobierno central, los grupos cívicos, empresariales y el sistema educativo provincial deben asumir una mayor participación en las campañas de salud preventiva, sanidad ambiental, nutrición materno infantil y planificación familiar.

2.- Educación

Urge atacar el viejo y endémico problema del analfabetismo, con la alfabetización masiva teniendo como grupos prioritarios los adultos de zonas indígenas.

Debido a la diversidad étnica y cultural deben fortalecerse los programas escolares de educación bilingüe, español-lenguas indígenas.

El estado debe aumentar el presupuesto para mantenimiento de las escuelas públicas. Muchas están en mal estado y pobremente equipadas. Dar mayor apoyo logístico y en materiales a los maestros de las zonas indígenas apartadas.

Revisar y modificar los planes de estudio de las escuelas secundarias, pues los egresados salen poco preparados para las nuevas destrezas que demanda el mercado laboral.

De urgencia notoria es fortalecer la educación ambiental. La formal, en las escuelas, y la informal. Ambas deben incorporar conceptos ecológicos básicos de las especies en extinción y sobre la salud ambiental.

A corto plazo iniciar la capacitación ambiental de los maestros. Producir materiales adecuados a la diversidad ecológica y cultural de esta provincia del atlántico húmedo.

Empresas claves como Chiriquí Land Company y Petroterminales de Panamá, deben invertir parte de su presupuesto de publicidad en la educación ambiental.

Para elevar el nivel de conciencia ecológica de la comunidad, se hizo un llamado a las organizaciones científicas que hacen estudios en la provincia, que difundan los resultados de sus investigaciones a las instituciones públicas y privadas para que estas últimas las divulguen a las comunidades.

En el caso de la educación informal la radio es el medio que llega al mayor número de hogares bocatoreños: el 56% tiene radio. La televisión se encuentra en el 45% de los hogares y estos se concentran en zonas urbanas con electricidad.

La educación ambiental informal debe incluir a las micro y pequeñas empresas.

La educación ambiental informal por parte de ongs, empresas privadas y grupos cívicos, debe ser permanente y masiva. Con el objetivo de orientar al ciudadano a participar creativamente en la solución de los problemas.

3.- Vivienda

Corresponde al gobierno central fortalecer los programas de mejoramiento de la vivienda. Las viviendas deben ser decentes, a bajo costo, para la población con medios económicos. Debe incluir programas de préstamos en materiales. Para quienes carecen de medios, promover el uso de materiales tradicionales locales. La organización de las comunidades para ejecutar estos programas es parte medular del esfuerzo.

Estos programas de vivienda deben ir acompañados por una fuerte inversión en agua potable, tratamiento de aguas servidas, electrificación y telefonía rural.

4.- Fortalecimiento de los valores morales y familiares

Las iglesias, clubes cívicos, escuelas públicas y privadas y las comunidades, deben fortalecer los programas que resalten los valores familiares y cívicos. También las campañas de educación sobre las drogas y el abuso del alcohol.

Corresponde al estado y al sector privado mejorar las facilidades deportivas y fomentar competencias para que la juventud tenga fuentes sanas de esparcimiento. Asimismo se recomienda mejorar la cantidad y calidad de los centros culturales.

Se recomiendan programas de mejoramiento del hogar para las amas de casas.

5.- Fortalezas y debilidades de una sociedad multiracial y cultural

Deben reconocerse las comarcas indígenas pues éstas dan seguridad ante una inseguridad histórica de los indígenas: la larga y trágica historia de las invasiones y expoliaciones de sus tierras por los no indígenas.

Se consideró importante concluir las negociaciones entre el gobierno central y las comunidades indígenas sobre los linderos de las comarcas. Hubo consenso entre los grupos de trabajo sobre la justicia de las reclamaciones de los Teribe y Bri-Bri. No así en el caso de la propuesta Ngóbe. Latinos y criollos consideraron que la propuesta Ngóbe es ambiciosa, que abarca áreas extensas que afectan a otros grupos e intereses no indígenas, y que en su forma actual difícilmente será aceptada. Plantearon que el gobierno nacional y la dirigencia Ngóbe deben buscar otras alternativas para los linderos, la propuesta actual se quedará en discusiones estériles.

A toda costa deben respetarse los linderos e impedirse las invasiones de la reserva Ngóbe de Cricamola y Bluefields.

III. En Lo Económico

1.- Tenencia de la tierra

Intensificar los programas de titulación de tierra a criollos e indígenas.

Algunos grupos recomendaron modificar las leyes de tenencia en las islas, pues en ellas la tierra no puede titularse. Hay que definir, en los planes de uso del suelo, las áreas titulables de las islas.

La reforma agraria sólo debería expedir títulos de propiedad luego que INRENARE certifique que la propiedad no está dentro de un área protegida.

2.- Modernización de los sistemas de producción agropecuarios

Para que los productores de cacao no pierdan sus fincas urge solucionar el endeudamiento. Sea refinanciándoles o condonándoles sus deudas con el Banco de Desarrollo Agropecuario.

Uno de los grupos de discusión recomendó reducir los programas estatales de promoción del cacao, pues lo consideró cultivo "muerto", por la caída de los precios y el ataque de la monilia. Los limitados créditos deben orientarse a actividades más rentables.

Se necesita proyectos de investigación para cambiar los sistemas tradicionales de producción agropecuarios y pesca artesanal. Debe identificarse nuevas tecnologías, menos destructivas de los recursos naturales y mayor productividad económica.

Investigar las tecnologías tradicionales de producción sostenible de los grupos humanos que por generaciones han convivido con la selva sin destruirla. El objetivo es recuperarlas y mejorarlas.

Incentivar entre los pequeños agricultores sistemas agroforestales empleando especies nativas valiosas, de comprobada adaptabilidad al medio, como el Laurel y el Cedro.

Estos proyectos agroforestales con pequeños productores agropecuarios deben iniciarse en las áreas más pobladas y deforestadas de la planicie costera y los ejes de las carreteras Fortuna-Chiriquí Grande y Almirante-Guabito-Changuinola.

Promover cambios en la ganadería extensiva hacia una más intensiva. Estimular los proyectos agrosilvopastoriles para que los ganaderos incorporen el cultivo de árboles en los potreros.

Se recomienda a CATIE y GTZ difundir los resultados prácticos del proyecto de investigación agroforestal, pues estos nuevos conocimientos no son de conocimiento general.

3.- Diversificación de la base productiva

El estado y la empresa privada deben propiciar una base productiva más diversificada, menos dependiente del monocultivo bananero.

Esta diversificación debe incluir nuevas actividades agrícolas, avícolas, el fortalecimiento de la micro y la pequeña empresa, el turismo ecológico y científico y el manejo sostenido del potencial forestal provincial.

Fortalecer los sistemas de extensión y mercadeo agropecuario para rubros no tradicionales agrícolas y forestales. Asimismo, fortalecer las organizaciones de productores, cooperativas y asociaciones.

Entre los cultivos no tradicionales que se dan bien localmente y en los cuales la población tiene tradición de manejo están: la piña, el achiote y el ají.

Incentivar el establecimiento de viveros privados para producir plántones forestales y frutales. En el Atlántico, los frutales están de cosecha cuando hay escasez en el Pacífico.

Las nuevas alternativas agroexportadoras se deben orientar hacia los mercados de Estados Unidos y Europa. Bocas del Toro, por su posición geográfica y vínculos tradicionales con estos mercados, está bien colocada para ser competitiva.

Se debe trabajar de cerca con los productores y pequeños empresarios en mejorar la presentación de sus productos destinados al mercado nacional e internacional.

Es imperativo ayudar a los productores agropecuarios facilitándoles la comercialización dentro del país y hacia afuera.

Modificar la legislación crediticia para que puedan darse préstamos a comunidades indígenas con sistemas de tenencia comunal.

Para abaratar los costos de los alimentos básicos deben promoverse las “ferias libres”, donde los productores vendan directamente a los consumidores urbanos. Finca 4, en la zona bananera, es un lugar propicio para tal experimento.

Debido a los abusos de algunos comerciantes, se debe fortalecer la oficina de protección al consumidor.

Se consideró de interés social y económico la construcción de la carretera Chiriquí Grande-Almirante. Igualmente otras vías de producción como las que salen de la carretera Changuinola-Almirante y van hacia Junquito y San Juan y la que se dirige a Súrsuba-Santa Rosa, La Gloria y Corriente Grande.

La construcción de las vías necesarias para facilitar la comunicación y la producción deben ser precedidas por estudios de impacto ambiental a fin de identificar los problemas de deterioro ambiental y contribuir a minimizarlos.

IV. En lo Institucional y Administrativo

El Organo Legislativo y el Ejecutivo deben apoyar el fortalecimiento de los municipios, dotándolos con más poderes y recursos para solucionar los crecientes problemas de la ciudadanía.

Es necesario descentralizar el poder político y administrativo. Las autoridades provinciales, gobernador, alcaldes y tesoreros municipales, deben ser elegidos por votación popular. Sólo así el gobierno local sería directamente responsable ante el pueblo.

Fortalecer la coordinación interinstitucional, el Consejo Técnico Provincial. El Consejo debe ampliarse para incorporar a representantes del sector empresarial, sindical y grupos de base como los dirigentes de las comunidades indígenas y ong.

Todo gobierno municipal debe contar con una comisión ambiental. Un grupo de consulta permanente que atienda y que le de seguimiento a los problemas ecológicos y de salud ambiental.

Mayor apoyo a las instituciones del gobierno central, cuya presencia en la provincia es casi simbólica.

El estado debe favorecer el fortalecimiento de las organizaciones políticas y administrativas indígenas.

Tanto los proyectos estatales como privados que se inicien, deben tener continuidad para que las comunidades no pierdan su fe en las promesas que se les hacen.

Palabras del Señor Gobernador de Bocas del Toro

Alex Armando Wright

Reciban ustedes muy buenos días y en especial a nuestros distinguidos visitantes, que hoy hacen acto de presencia en este evento, representantes del Smithsonian y del Wildlife Conservation International.

Señores, como es del conocimiento de varios de los que están aquí, la primera fase de este evento se realizó en la ciudad de Panamá y hoy se le da continuidad en nuestra bella isla Bocas del Toro, cabecera de la provincia de Bocas del Toro.

Nosotros esperamos que las opiniones y los conceptos que aquí se viertan sean en beneficio de la provincia de Bocas del Toro. Porque el propósito, el fin o el objetivo de este evento, es llegar a conclusiones para así poder ponerlos en práctica. Para que exista la correcta armonía en cuanto a la utilización de los recursos de esta provincia, que vayan unidos también al desarrollo social y económico de nuestra provincia.

Esperamos que este seminario sea del mayor provecho para todos. Yo, sí no quisiera perder la oportunidad de que las personalidades que sabemos van a hacer acto de presencia en este seminario, de la hermana República de Costa Rica, el Dr. Heckadon y otras personalidades, también se lleven una realidad de esta provincia que siempre ha sido acogedora, que siempre ha estado para recibir a todos los que de una u otra manera traen algún beneficio para Bocas del Toro. No vamos a hacer mención de la cantidad de dificultades que confrontamos en Bocas del Toro, las necesidades de una u otra manera se han venido pasando o por decirlo de otra forma en un vocablo regionalista, se han venido "parchando". Lo que quisiéramos señalar es para esta provincia, que tanto lo necesita, yo veo que todos coincidimos, que una de las alternativas primordialmente para esta isla es implementar el plan turístico. Creemos que esta sería una de las alternativas más viables, más rápidas, que vendría, sino a solucionar en su totalidad la problemática de Bocas del Toro, vendría sí, a aliviar en gran medida la difícil situación muy en especial de esta isla.

Yo creo y tengo la plena certeza que otra de las alternativas de esta provincia, debidamente orientada, debe ser la construcción de caminos de producción para que así nuestra provincia, nosotros, nuestros habitantes, todos los bocatoreños, tengamos la facilidad de ir desarrollando áreas de producción. Y en este caso, creo que una de las personas que puede señalar con exactitud esta alternativa, de hacer caminos de producción, uno de los pioneros, una de las personas más interesadas, es el Padre Corpus. Insistentemente está sobre las autoridades, a cada momento. Este sería uno de los conductos para superar nuestra situación en esta provincia.

Entonces señores de esta forma y con estas cortas palabras, doy por inaugurado el segundo Taller Biológico, Ecológico y Social que se da inicio hoy 26 de enero y finaliza mañana. Sabemos que van a haber mentes, líderes de comunidades, de instituciones de gobierno y entidades privadas, que llevarán lo que hoy adquirimos a otras comunidades. Entonces señores de esta forma doy por inaugurado este segundo taller de la agenda biológica y social de Bocas del Toro. A nuestros distinguidos visitantes, que su estadía sea placentera y que aprovechen esta estadía en la Isla de Bocas del Toro.

Palabras de Monseñor José Agustín Ganuza, Obispo Prelado de Bocas del Toro

Yo mismo me he visto sorprendido al encontrarme aquí, en lo que podemos llamar y es la mesa presidencial, al inaugurar este seminario taller ecológico y social para Bocas del Toro. He aceptado la invitación del amigo Stanley Heckadon Moreno, para acompañarlo siquiera por unos minutos en estos momentos iniciales. Son muchos los años desde que conozco a Stanley Heckadon Moreno. El, en aquellos entonces, se movía en la Dirección Nacional de Política Indigenista y no duró mucho tiempo, no por incompetencia de él ni mucho menos, ni por falta de conocimientos técnicos y posiciones realistas, quizás por abundancia de todo ello. Como ha ocupado después otras direcciones nacionales y tampoco le han dejado durar. Como un respaldo personal y moral y una aceptación a lo que Stanley Heckadon Moreno ha sido y es todavía, para nuestra provincia de Bocas del Toro. Lo encontramos vinculado a situaciones y obras tan específicas para nosotros como la edición -primera edición- de “Las Memorias de un Criollo Bocatorenño” que tanto ha significado en el ambiente socio cultural de nuestra provincia. Entonces me ha invitado y he aceptado su invitación, como expresión de nuestra acogida para él y lo que significa, y todo lo que significa este grupo y este seminario taller aquí en Bocas del Toro. También con la esperanza de lo que pueda significar en cuanto a proyección futura, todos sus planes en este proyecto de seminario taller.

Entonces, antes de terminar estas breves palabras, me permito hacer, no tanto una invocación, sencillamente despertar y hacer sentir a cada uno qué estamos reunidos a lo mejor, sin darnos cuenta, en el nombre del Señor Jesús. Estamos reunidos en su nombre y por lo tanto, desde nuestra fe cristiana, El está presente en nosotros, compartiendo nuestras preocupaciones, compartiendo nuestros trabajos, ilusionándose también con nuestras ilusiones. Estamos reunidos en su nombre puesto que estamos reunidos en favor de esta comunidad que vive, trabaja, lucha y goza: Bocas del Toro. Reunidos en favor del hombre bocatorenño, reunidos por tanto en el nombre del Señor. Aceptemos agradecidos esta presencia suya que quiere ser, que es presencia salvadora y dejémonos guiar por lo que la presencia del Señor significa. A Stanley Heckadon Moreno, gracias por haberme invitado, a todos ustedes gracias por su presencia y tomando también los mismos sentimientos del Gobernador, que su estadía entre nosotros no sea solamente útil para los bocatorenños sino placentera para todos ustedes, que han venido a hacer, en nuestro favor, este seminario taller.

I PARTE:
MARCO FISICO Y AMBIENTAL

PASEO PANTERA: PRESERVACION DE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA EN AMÉRICA CENTRAL Y BOCAS DEL TORO

Archie Carr, III*

El Paseo Pantera es un proyecto regional diseñado para preservar la diversidad biológica y para incrementar el manejo de áreas silvestres en América Central. Las áreas naturales que sobreviven en la Provincia de Bocas del Toro —sus extensos bosques y los ricos ambientes marinos— se encuentran entre las más importantes de América Central. Bocas del Toro es vital para Paseo Pantera y para la proyección de un corredor biológico centroamericano.

Las metas del proyecto son la preservación y el mejoramiento del manejo de tierras destinadas a la conservación, la aplicación de principios ecológicos dentro del proceso de planeamiento de nuevas áreas protegidas y la restauración de tierras deforestadas en el istmo centroamericano. La sobreexplotación y el mal manejo de los recursos naturales tienen graves implicaciones, no sólo para la flora y la fauna silvestre, sino también para los 30 millones de habitantes que hoy en día viven en la región. El proyecto Paseo Pantera se esfuerza por contribuir tanto al manejo de áreas silvestres como al desarrollo socioeconómico continuo de la región.

Basado en principios de biogeografía y de biología de conservación, Paseo Pantera es un programa circunscrito específicamente a las zonas silvestres de la región. El istmo centroamericano, que se formó en el Pleistoceno hace 3 millones de años, ha sido un sendero para el intercambio de muchas especies de fauna entre América del Norte y América del Sur y ha contribuido enormemente a la biodiversidad de los dos hemisferios. Uno de los mamíferos de más amplia distribución en el nuevo mundo es la pantera (conocida también como puma), cuyo hábitat se extiende desde la Patagonia pasando por América del Sur y América Central hasta el norte de Canadá. El proyecto toma su nombre de este animal, apropiándolo como símbolo de una nueva iniciativa de conservación regional.

La degradación acelerada del rico patrimonio natural de flora y fauna de América Central se puede atribuir principalmente al deterioro y a la destrucción del hábitat. La fragmentación de los bosques amenaza a muchas especies y a ecosistemas completos. Lo que queda son “islas” de tierra silvestre en un “mar de civilización”. Las selvas que quedan son, en su mayoría, demasiado pequeñas para mantener poblaciones sanas y estables de las especies de la región. Las metas del Paseo Pantera se orientan hacia la preservación de la biodiversidad de América Central a través de un programa cooperativo regional que promueve el planeamiento y manejo de zonas silvestres. Sus objetivos son unir las zonas agrestes fragmentadas usando corredores de fauna silvestre, administrar las zonas de amortiguamiento y trabajar en restauración.

En América Central, la deforestación amenaza no solamente la flora y la fauna, sino también a los millones de personas que dependen de las cuencas de regiones forestales. Las cuencas intactas, cuando son aprovechadas, proveen agua para la irrigación, el consumo doméstico y la energía hidráulica. La pérdida de la cubierta forestal, particularmente en zonas montañosas, afecta perjudicialmente la economía y el ambiente, lo que causa inundaciones, sequías, degradación de la calidad del agua, sedimentación en las represas hidroeléctricas y degradación de los ecosistemas costeros en el curso bajo de los ríos. Al promover un manejo prudente de áreas silvestres, Paseo Pantera contribuirá a la protección de estas ollas hidrográficas críticas.

* El Dr. Carr es el director del programa Mesoamericano de Wildlife Conservation International.

Además de trabajar para proteger los ecosistemas terrestres, Paseo Pantera acentúa la protección y el manejo apropiado de los ecosistemas costeros y marinos. Estos productivos ecosistemas suministran alimento a los habitantes de la costa y sirven de base a una industria turística lucrativa aún creciente; además, aminoran los efectos de las tormentas en los sistemas y las comunidades del interior. Tanto en la costa pacífica como en la costa atlántica los recursos naturales sufren presiones tremendas por la sobreexplotación mediante la pesca, la destrucción del hábitat, la contaminación por pesticidas, y la sedimentación causada por la deforestación en el curso superior de los ríos.

EL PROYECTO

El Proyecto Paseo Pantera fue propuesto en respuesta a los "Programas Regionales para el Manejo de Areas Silvestres" los cuales son un componente del Proyecto Regional de Manejo de Recursos Naturales (RENARM). El Proyecto RENARM fue iniciado por la Oficina Regional para Programas Centroamericanos (ROCAP) de la Agencia Internacional para el Desarrollo de los Estados Unidos (AID) como una respuesta directa a las amplias y urgentes necesidades de conservación en la región.

El Proyecto está siendo implementado por un consorcio compuesto por Wildlife Conservation International (una división de la Sociedad Zoológica de Nueva York) y Caribbean Conservation Corporation en colaboración con Tropical Research and Development, Inc., University of Florida, Water and Air Research y una serie de organizaciones gubernamentales y no gubernamentales de la región Centroamericana.

La conservación de la diversidad biológica de América Central se puede realizar a través de la preservación y la administración de las tierras destinadas para la conservación y por medio de la restauración de sectores de áreas silvestres fragmentadas en el istmo centroamericano. La meta del proyecto es suministrar materiales, herramientas y el conocimiento necesario para que las naciones de América Central realicen un trabajo en conjunto por la conservación. El consorcio Paseo Pantera trabajará en cooperación con los gobiernos y con organizaciones no gubernamentales de América Central. El proyecto, con una duración prevista de cinco años, dirigirá sus esfuerzos hacia el manejo de zonas silvestres a través de actividades tanto regionales como locales, en áreas de interés específico.

COMPONENTES REGIONALES

Manejo de las Zonas de Amortiguamiento

Se investigarán y se desarrollarán técnicas de manejo de las zonas de amortiguamiento dirigidas hacia la preservación de la integridad biológica de las áreas protegidas. El proyecto hará hincapié en la aplicación de principios ecológicos de biogeografía de islas y de corredores de fauna. Se realizará un seminario internacional sobre el manejo de zonas de amortiguamiento. Del seminario saldrá un manual que será publicado y distribuido por toda Centroamérica. El proyecto apoyará también talleres anuales de entrenamiento internacional sobre el manejo de dichas zonas, organizados por la Universidad de la Paz en Costa Rica.

Ecoturismo Regional

El proyecto investigará y promoverá el desarrollo de un turismo regional planeado ecológicamente como una medida para dar el apoyo económico y los incentivos que, con carácter crítico, se necesitan para la preservación de las áreas naturales. El turismo correctamente organizado tiene el

potencial para (1) obtener fondos para la adquisición y el manejo de las áreas protegidas, (2) incrementar el desarrollo económico de comunidades locales y (3) promover la educación sobre el medio ambiente entre quienes visiten las áreas protegidas, tanto a nivel nacional como internacional. El turismo tiene un gran potencial para beneficiar no sólo los ecosistemas naturales sino también la gente de la región.

Un manual práctico sobre el uso del turismo como herramienta de conservación se producirá y se distribuirá por toda América Central. Comités nacionales e internacionales recibirán ayuda en cuanto al desarrollo de formas viables que canalicen los ingresos generados por el ecoturismo hacia las áreas protegidas y las comunidades locales, y para aprovechar al máximo otros métodos por medio de los cuales el ecoturismo pueda beneficiar la conservación en cada uno de los países, además de estimular la cooperación regional.

Educación Regional Sobre el Medio Ambiente

Paseo Pantera producirá dos libros con el fin de educar al público sobre las características excepcionales de las áreas naturales de América Central y sobre la importancia de estas áreas en la conservación de la biodiversidad. El primer libro cubrirá la historia natural y cultural del istmo centroamericano y también la iniciativa del Paseo Pantera en la cooperación regional para la conservación. El segundo libro será una historia natural y una guía sobre conservación y ecoturismo, de las áreas naturales más destacadas de América Central.

Estrategia de la Conservación Regional

El Paseo Pantera apoyará la actualización de estrategias de conservación regional para el manejo de áreas silvestres con el fin de incorporar, de una manera más completa, el concepto de corredores silvestres y las lecciones aprendidas a partir del proyecto respecto del manejo de las zonas de amortiguamiento, los principios biológicos de la conservación y la promoción del ecoturismo como mecanismo creador de fondos para las áreas protegidas. El proyecto también trabajará en el desarrollo de áreas protegidas que trasciendan las fronteras.

COMPONENTES LOCALES ESPECIFICOS

Además de los proyectos regionales, el Paseo Pantera conducirá proyectos piloto sobre la investigación de campo aplicada, el manejo de la planificación, la educación sobre el medio ambiente, el manejo de zonas de amortiguamiento y el ecoturismo en un número de áreas protegidas claves en toda la América Central.

•**En Honduras:** El Paseo Pantera trabajará con el gobierno hondureño y organizaciones no gubernamentales para proteger y mejorar el manejo de los recursos costeros de las Islas de la Bahía, incluyendo el establecimiento formal de una red de áreas protegidas. En la selva del interior, Paseo Pantera trabajará para proteger la “Reserva de la Biósfera Río Plátano”, la más antigua y una de las áreas protegidas más grandes en América Central, la cual está actualmente bajo amenaza por la colonización y la cosecha ilegal de los recursos forestales. En cooperación con otros grupos conservacionistas, Paseo Pantera trabajará para establecer un área protegida que enlace el Río Plátano con la Reserva de la Biósfera Bosawas de Nicaragua, y para garantizar la tendencia de tierras a los habitantes indígenas del área.

● **En Belice:** El Paseo Pantera trabajará con las autoridades gubernamentales y grupos nacionales de conservación para establecer dos nuevas reservas de la biósfera —una incluirá todo el “Belize Barrier Reef”, el arrecife de coral más grande en el hemisferio occidental; la otra, para incluir el macizo escarpado de la zona montañosa Maya, un área que circunda casi una quinta parte del país. Investigadores becados están realizando inventarios de la biodiversidad en la selva tropical y dirigiendo investigaciones sobre las especies del arrecife de coral y el manejo de las mismas.

● **En Costa Rica:** Los socios del consorcio Paseo Pantera, Wildlife Conservation International y Caribbean Conservation Corporation, ayudarán al gobierno costarricense a expandir el Parque Nacional Tortuguero, situado en las tierras bajas de bosque tropical de la zona costera del Caribe, a cuatro veces su tamaño actual y a unirlo con vastas zonas selváticas protegidas, que se encuentran al otro lado de la frontera nicaragüense. El proyecto Paseo Pantera desarrollará estrategias para asegurar recursos financieros y humanos adecuados, los cuales garantizarán la protección y el manejo del área a largo plazo.

● **En Guatemala:** Un equipo de biólogos de campo de Paseo Pantera va a desempeñar un papel central en el diseño y en la operación de la Reserva de la Biósfera Maya (Maya Biosphere Reserve), un terreno de un millón cuatrocientas mil hectáreas que rodea las ruinas Mayas de Tikal y que abarca una extensión continua de bosque hasta México y Belice. Los biólogos están investigando las especies propias de la región, desarrollando y validando un diseño específico para levantar el censo de vertebrados en el campo y adiestrando personal guatemalteco.

● **En El Salvador:** El Paseo Pantera va a acentuar la restauración ecológica de este país en conflicto, donde, mientras la guerra civil parece estar terminando, la población tiene que enfrentar el difícil proceso de construcción de la paz con un ambiente natural que ha sido maltratado cruelmente durante largo tiempo.

● **En Nicaragua:** Paseo Pantera va a apoyar propuestas para tres enormes áreas protegidas que serán incomparables en América Central: Bosawas, una selva tropical de casi un millón de hectáreas, que limita con áreas de extensión similar en la frontera hondureña; Los Cayos Misquitos (Miskito Cays), un paraje costero de cinco mil millas cuadradas que es la fuente de alimento de mayor importancia para la tortuga verde en el Caribe, y es, además, la tierra natal tradicional de los indios Misquito; finalmente, el valle del Río San Juan, un área enorme en la frontera con Costa Rica, protegida por las dos naciones y conocida como “Si-A-Paz”.

● **En Panamá:** Para llegar a identificar prioridades específicas de conservación en Bocas del Toro, el Proyecto Paseo Pantera patrocinará dos reuniones de trabajo que se concentrarán tanto en la situación actual del ambiente como los aspectos sociales de la Provincia. Estas reuniones serán coordinadas por el Dr. Stanley Heckadon, quien es un investigador asociado al Instituto Smithsonian de Investigación Tropical (STRI) y es uno de los prominentes estudiosos de las relaciones entre el hombre y la tierra. La intención de estos talleres es establecer una agenda para acciones a realizar en la provincia.

La necesidad es urgente. Bocas del Toro contiene tal vez la mayor riqueza de las áreas naturales de Panamá. Es la tierra natal de los indígenas Guaymí, Bri-bri y Teribe. El ambiente marino proporciona recursos para la subsistencia de miles de personas. Las planicies costeras sostienen una importante agricultura de plantación. Los bosques de la provincia proporcionan un vínculo crucial en lo que sobrevive del corredor centroamericano de áreas silvestres.

Todo esto sugiere que Bocas del Toro es algún tipo de paraíso, pero por las observaciones del personal de campo de Paseo Pantera, queda claro que este paraíso está en peligro. No hay un plan para Bocas. No hay liderazgo ni dirección. Bajo estas circunstancias, podemos predecir con certeza que el caos social y la catástrofe ambiental serán el resultado. Bocas necesita un sueño, una visión; y necesita del compromiso de la gente, de las empresas y de los políticos del área, para avanzar hacia un futuro armónico. Las reuniones de trabajo de Paseo Pantera sobre Bocas del Toro, tienen la intención de ser un foro desde donde se enuncien enérgicamente las grandes necesidades y los grandes potenciales que tiene esta provincia.



El Dr. Archie Carr III, Director del Programa Mesoamericano de Wildlife Conservation International, hace la presentación del Proyecto Paseo Pantera, dentro del marco del I Seminario Taller "Agenda Ecológica y Social para Bocas del Toro". Panamá, Dic. 1992. Foto: M. Guerra.

